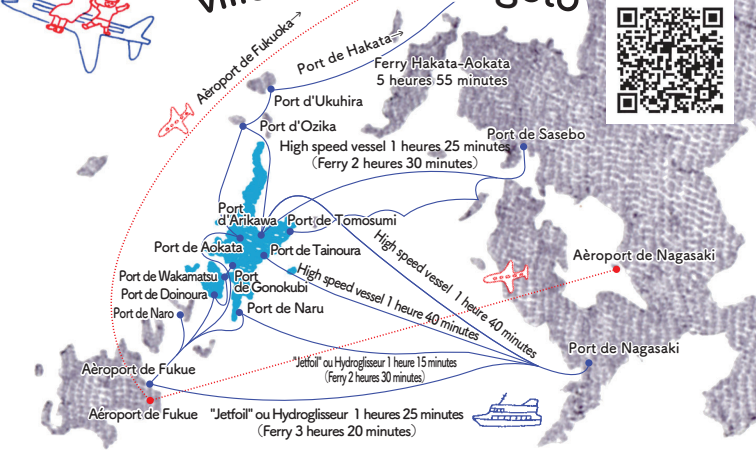


Accès à la ville de Shinkamigoto



Consultez le WEB pour plus d'informations



Liste des compagnies maritimes

- Kyushu Syosen
<https://kyusho.co.jp/>
095-822-9153
- GOTO SANGYO KISEN
<https://www.goto-sangyo.co.jp/>
Bureau de vente de Nagasaki: 095-820-5588
Bureau de vente de Tainoura: 0959-42-3939
- Nomo Syosen
<http://www.nomo.co.jp/>
0570-01-0510
- Goto
0959-72-8151
● Navire marchand "Sakito"
0956-25-6118

Association pour la promotion du tourisme de la ville de Shinkamigoto

Arikawago Shinkamigotocho Minamimatsura-gun Prefecture de Nagasaki TEL.0959-42-0964 FAX.0959-42-0967

Navigation touristique Shinkamigotocho

<https://shinkamigoto.nagasaki-tabinet.com/>



Facebook
<https://www.facebook.com/shinkamigoto.tourism/>



Instagram
<https://www.instagram.com/k510kks/>



Re:島プロジェクト
<https://www.retochan.com/shinkamigoto/>



シマリエ
<http://www.shinkami510.com/>

Traduction : Projet de promotion à l'international de l'île de Shinkamigotocho réalisé par l'Université des Langues Etrangères de Nagasaki

Illustration: Yamashita Aki design: qualdesign



Les meilleurs restaurants de Kamigoto

Excursion sur Île de Kamigoto

Carte des fans de Kamigoto



新上五島町

C'est le début d'un voyage insulaire où vous pourrez découvrir les bienfaits d'une terre nourrie par la nature et la chaleur des gens

Des cinq îles supérieures

L'histoire de l'île

L'histoire de Kamigoto a commencé avec l'envoi d'un émissaire de la dinastie chinoise "Tang" (VI^{ème} siècle).

Depuis l'Antiquité, Kamigoto est un port d'escale pour les navires venant du continent. A l'époque d'Edo, c'est devenu un lieu de refuge pour les chrétiens qui essayaient d'échapper à l'oppression du shogunat et souhaitaient continuer à protéger leur foi. En 2004, les 5 villes de l'île ont fusionné pour devenir "Shinkamigoto".



Des cinq îles supérieures

Culture

Nos ancêtres ont cherché à protéger la culture de la prière.

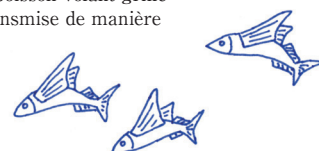
Il existe de nombreux sites archéologiques et biens culturels dans la région, comme les églises catholique et les sanctuaires religieux.

Des cinq îles supérieures

Spécialités locales

Une partie de l'histoire et de la culture de Kamigoto est liée à son climat particulier, parfois très doux, et parfois balayé par les vents froids du nord.

Les "Goto Tenobe udon" sont faites à base d'huile de camélia extraite du fruit appelé "Yabu camélia" qui pousse sur l'île et du sel riche en minéraux extrait d'eau de mer pure. Le "Jigoku-daki" est un plat traditionnel de poisson volant grillé au feu de bois et dont la recette a été transmise de manière ancestrale.



Où que vous soyez sur l'île, vous trouverez des plats à votre goût !



Et bien plus encore !
Google Map
Les restaurants



Une île naturelle magnifique désignée comme «Parc National de Saikai»
Profitez des produits agricoles de Shinkamigoto



Restaurant de sushis apprécié de tous,
y compris des locaux.

9 真寿美 (Masumi) 新島目地区 寿司・海鮮

Commandez des sashimis frais qui ne peuvent être consommés que de façon saisonnière.
(À 7 minutes en voiture d'Udon no Sato ☎0959-54-1995)

Restaurant situé au deuxième étage du terminal
du port de Wakamatsu et qui offre une vue splendide.

13 遊食館 (Yushokukan) 若松地区 海鮮丼

Vous pourrez observer les allées et venues des ferrys qui transportent les passagers. (À 40 minutes en voiture d'Udon no Sato ☎080-6427-6830)



Fruits de mer



Beaucoup de souvenirs de l'île!
Vous y trouverez des "Kankoro mochi".

1 観光物産センター うどんの里

(Centre de produits touristiques (Udon no Sato))

有川地区 お土産いっぱい

Dur de faire son choix ! Il y a tant de choses !
À 3 minutes à pied du terminal portuaire d'Arikawa ☎0959-42-0964

Camping entouré de
verdure luxuriante

6 Re-hamo Café

有川地区 カフェ・キャンプ場

Faites une pause lors de votre voyage
sur l'île en buvant un bon café (À 6
minutes en voiture d'Udon no Sato
☎0959-42-5557)

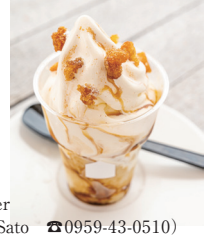
Delicieux Kankoro Mochi à
la fois croustillants
et moelleux !

7 はまぐりデッキ

(Pont Hamaguri)

有川地区 かんころパフェ

Oubliez le temps en regardant la mer
(À 5 minutes en voiture d'Udon no Sato ☎0959-43-0510)



Café



Prenez un parapluie et faites une
photo avec le rocher de "Totoro" !

15 矢堅目の駅 (Michi-no-eki)

上五島地区

矢堅目の塩入りソフトクリーム

Vous pouvez voir comment est
extraît le sel et découvrir
le processus de fabrication de l'huile de camélia.
(À 20minutes en voiture d'Udon no Sato
☎0959-53-1007)



Fabriqué à la main
à partir de sel

12 島diningとらや

(Shima dining Toraya)

新島目地区 五島うどん・海鮮

Soupe udon de poissons volants sans
additifs (À 8minutes en voiture
d'Udon no Sato
☎0959-42-5733)



Le sac à baguettes fait main
du propriétaire est
trop mignon !

4 いろは鮓 (Sushi Iroha)

有川地区 五島うどん・海鮮

Attendez la nourriture tout en discutant
avec le propriétaire (6 minutes à pied
d'Udon no Sato) ☎0959-42-0168)



Bento fait avec des
ingrédients locaux uniquement

14 コハランチ (Koharanchi)

若松地区 島の食材お弁当

Pour profiter pleinement de l'île en voiture,
achetez un bento (À 30minutes en voiture
d'Udon no Sato ☎0959-45-3378)

Udon



Nouilles "Tsukemen" au curry (udon)

10 SVN+ (Sebun Plus)

新島目地区 五島うどん

Dégustez des nouilles "Goto udon" à la tomate et au
gout légèrement acidulé. (À 8minutes en voiture
d'Udon no Sato ☎0959-54-2077)

Une cuisine créative
[Don Getty] de Goto
Udon est proposée
chaque semaine.



5 麺はまさき

(Menzu Hamasaki)

有川地区 五島うどん

Observez les oiseaux de mer et admirez les criques
visibles depuis l'intérieur du magasin.
(À 4minutes en voiture d'Udon no Sato ☎0959-42-3388)



Le premier magasin spécialisé
Goto Udon de l'île

8 竹酔亭 (Chikusuitei)

有川地区 五島うどん

Venez jeter un œil au dévouement du maître
grâce à qui les "Goto Tenobe Udon" sont
connues dans le monde entier comme une
spécialité de Kamigoto. (À 6minutes en
voiture d'Udon no Sato
☎0959-42-0650)



Venez déguster des sushis
on ne peut plus frais !

3 扇寿 (Senju)

有川地区 五島うどん・海鮮

Restaurant de sushi tout près du port
Réservation requise pour le menu du midi
(4 minutes à pied d'Udon no Sato
☎0959-42-3131)

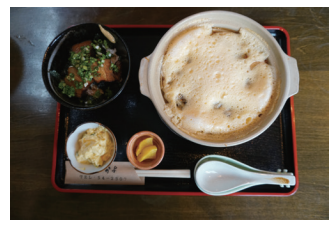


Salon de thé Udon dans
le village de Goto udon

2 遊麵三昧 (Yumezanmai)

有川地区 五島うどん・鮓

Menu unique de la région d'Arikawa
qui a jadis prospéré grâce à la
pêche à la baleine
(4 minutes à pied d'Udon no Sato
☎0959-42-0680)



Nouveau style de Goto Udon

11 よかよ (Yokayo)

新島目地区 五島うどん・海鮮

Goto udon et oeuf udon / bol de fruits de
mer Yukke (À 7minutes en voiture
d'Udon no Sato ☎0959-54-2507)



Entourée par la mer, l'île vit au rythme du va-et-vient des bateaux.

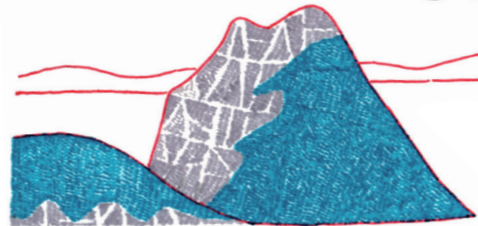
Au printemps, préparez des morceaux de papier colorés. En été, laissez-vous flotter sur la mer. En automne, regardez le coucher de soleil sur la mer. Et, en hiver, admirez le ciel étoilé. L'île vous emporte dans de nombreux endroits.



Église dite "miroir d'eau"
8 Église de Nakanoura



Les cartes faites à la main par les croyants accompagneront votre séjour.
6 Église d'Oso



Aussi connu sous le nom de rocher de "Totoro"
3 Parc Yagatame



11 Tombes anciennes de Hishimamagari



4 Église d'Aosagaura



Bateau de plaisance commandé par "une" capitaine
10 Wakamatsu Seto et Katerina

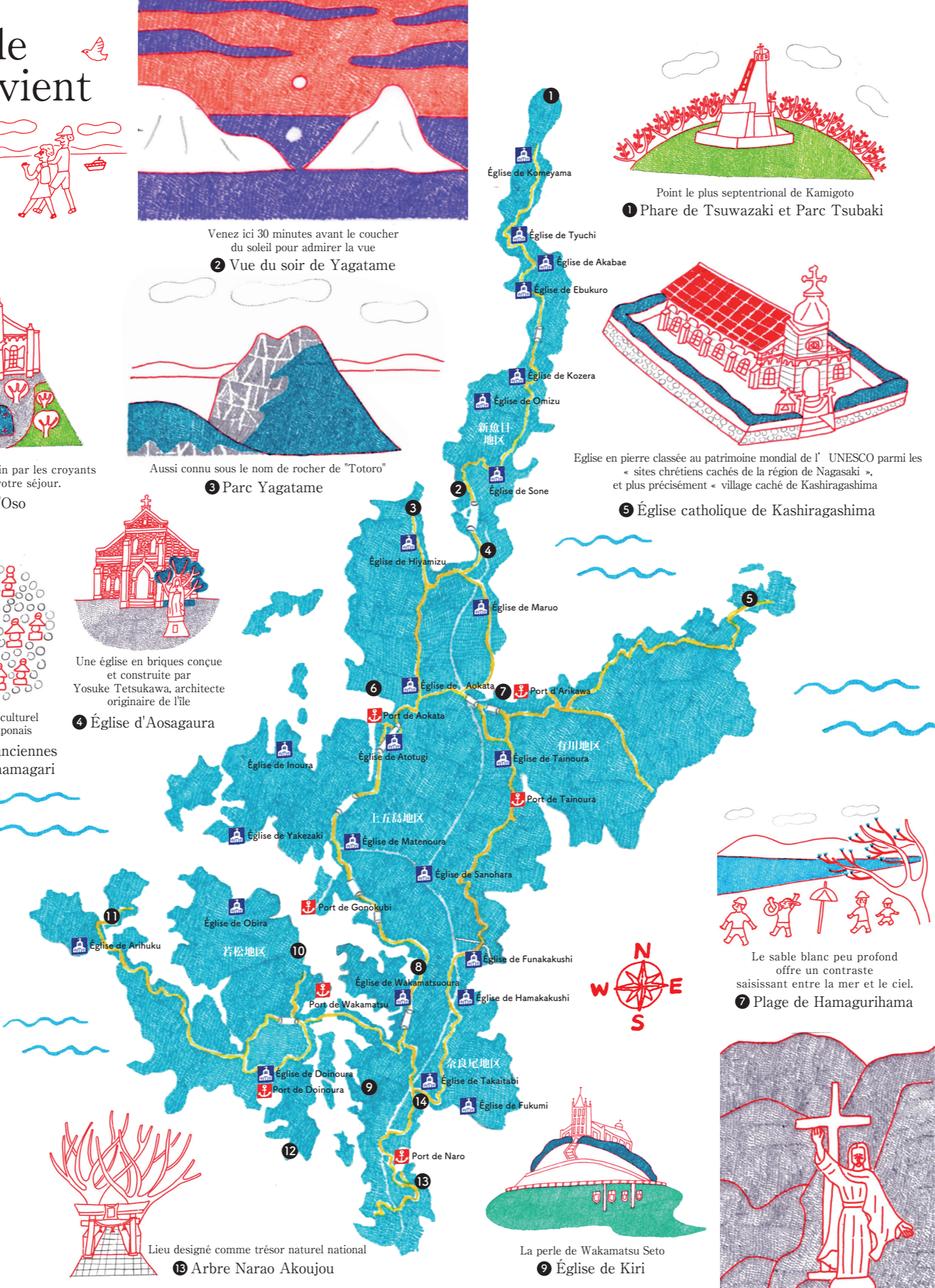
DRIVE Le superbe paysage se dévoile sous vos yeux

Carte routière de l'île

Lequel choisir ?? Celui-ci ou celui-là ?? Le choix est trop dur ! Am, stram, gram...

- Partie nord**
 - Port d'Arikawa : Dans le port d'Arikawa
 - Musée de la baleine : Visite de 30 minutes
 - Église catholique de Kashiragashima : Visite de 30 minutes
 - Parc Ryoma : Visite de 20 minutes
 - Plage de Hamagurihama : Visite de 20 minutes
 - Église d'Aosagaura : Visite de 20 minutes
 - Parc Yagatame : Visite de 20 minutes
 - Église d'Oso : Visite de 20 minutes
 - Village de Gotoudon : Visite de 20 minutes
 - Port d'Arikawa : Environ 1 minutes en voiture

- Partie sud**
 - Port de Naro : Environ 5 minutes en voiture
 - Arbre Ako : Visite de 15 minutes
 - Église catholique de Kashiragashima : Visite de 20 minutes
 - Église de Fukumi : Visite de 20 minutes
 - Église de Nakanoura : Visite de 20 minutes
 - Grand pont de Wakamatsu : Visite de 20 minutes
 - Observatoire Ryukanzan : Visite de 20 minutes
 - Tombes anciennes de Hishimamagari : Visite de 15 minutes
 - Bain de pieds : Visite de 20 minutes
 - Port de Naro : Environ 1 minutes en voiture



Point le plus septentrional de Kamigoto
1 Phare de Tsuwazaki et Parc Tsubaki



Église en pierre classée au patrimoine mondial de l' UNESCO parmi les « sites chrétiens cachés de la région de Nagasaki », et plus précisément « village caché de Kashiragashima »
5 Église catholique de Kashiragashima



Le sable blanc peu profond offre un contraste saisissant entre la mer et le ciel.
7 Plage de Hamagurihama



Faites du surf et du paddleboat (SUP)
14 Plage de Takai Tabi



Lieu de refuge des chrétiens opprimés dans le Japon féodal
12 Cave des chrétiens et Harinomendo



La perle de Wakamatsu Seto
9 Église de Kiri



Lieu désigné comme trésor naturel national
13 Arbre Narao Akoujou

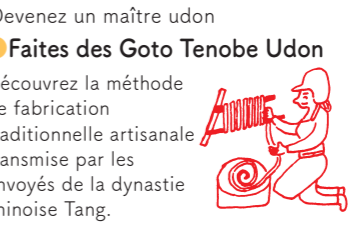
TAIKEN Des souvenirs pour la vie !

Voici les activités typiques de l'île

Les réservations se font 3 jours à l'avance
Association des produits touristiques de la ville de Shinkamigoto
TEL 0959-42-0964



L'âme culinaire de Kamigoto
● **Faites des "Kankoro mochi"**
C'est l'âme culinaire de Kamigoto préparée en roulant des pommes de terre "Satsuma" et du "Kankoro" séché bouilli avec du riz gluant.



Devenez un maître udon
● **Faites des Goto Tenobe Udon**
Découvrez la méthode de fabrication traditionnelle artisanale transmise par les envoyés de la dynastie chinoise Tang.



Le sel délicieux est si doux !
● **Fabrication du sel**
Découvrez la fabrication de sel scintillant fait avec une eau de mer pure



illusion des fleurs rouges
● **Pressez votre propre huile de camélia**
Vous pouvez extraire l'huile de camélia faite à partir des nombreux fruits "Yabu camellia" qui poussent naturellement sur l'île.



Saluer deux fois, applaudissez deux fois puis inclinez vous.
● **Visitez un sanctuaire Shinto**
Priez pour la sécurité de votre voyage sur l'île. Aucune réservation requise

Vivez la nature
● **Randonnée à Sannoyama**
Les îles Goto peuvent être vues du haut du Mont Sano (Sanozan), célèbre pour avoir reçu la visite du moine bouddhiste Saicho.

La personne sur la couverture

Gardien de plage de Hamagurihama
亀谷さん (M.Kameya)
Ses patrouilles sont toujours bienveillantes.

